



Купольная камера видеонаблюдения EMP-E041VP

Руководство пользователя



Пожалуйста, внимательно изучите данное руководство и
сохраните его для дальнейшего использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА И/ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ УСТРОЙСТВО НЕ ДОЛЖНО ПОДВЕРГАТЬСЯ ВОЗДЕЙСТВИЮ АТМОСФЕРНЫХ ОСАДКОВ И ВЫСОКОЙ ВЛАЖНОСТИ.

СЛЕДУЕТ ПРЕДОХРАНЯТЬ УСТРОЙСТВО ОТ ПОПАДАНИЯ ПОСТОРОННИХ МЕТАЛЛИЧЕСКИХ ПРЕДМЕТОВ ЧЕРЕЗ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ В КОРПУСЕ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

	ОСТОРОЖНО! ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ! НЕ ВСКРЫВАТЬ!	
ОСТОРОЖНО! ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ СНИМАТЬ КРЫШКУ (ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРЕННИЕ ЧАСТИ УСТРОЙСТВА НЕ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ РЕМОНТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.		

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ



Данный символ в виде молнии, заключенной в треугольник, используется для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса устройства опасно высокого напряжения, которое может вызвать поражение электрическим током.



Данный символ в виде восклицательного знака, заключенного в треугольник, предназначен для предупреждения пользователя о наличии в прилагаемой документации важных указаний по эксплуатации и обслуживанию (ремонту) устройства.

СООТВЕТСТВИЕ СТАНДАРТАМ

ИНФОРМАЦИЯ FCC.

ДАННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ УСПЕШНО ПРОШЛО ИСПЫТАНИЯ И, КАК УСТАНОВЛЕНО, СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НА ЦИФРОВЫЕ УСТРОЙСТВА КЛАССА "А" В СООТВЕТСТВИИ С ПРАВИЛАМИ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ США (FCC, ЧАСТЬ 15). ЭТИ ТРЕБОВАНИЯ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАДЕЖНОЙ ЗАЩИТЫ ОБОРУДОВАНИЯ ОТ ПОМЕХ ПРИ УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ В ПРОМЫШЛЕННЫХ УСЛОВИЯХ.

ОБОРУДОВАНИЕ ДАННОГО КЛАССА ВЫРАБАТЫВАЕТ И ПОТРЕБЛЯЕТ ЭНЕРГИЮ В ДИАПАЗОНЕ РАДИОЧАСТОТ И В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ ПОМЕХИ В РАБОТЕ СРЕДСТВ РАДИОСВЯЗИ.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ ТАК ЖЕ МОЖЕТ СОЗДАВАТЬ НЕЖЕЛАТЕЛЬНЫЕ ПОМЕХИ, ДЛЯ УСТРАНЕНИЯ КОТОРЫХ ПОКУПАТЕЛЬ ДОЛЖЕН САМОСТОЯТЕЛЬНО ПРИНЯТЬ НЕОБХОДИМЫЕ МЕРЫ.

ОСТОРОЖНО!

ПЕРЕОСНАЩЕНИЕ ИЛИ МОДЕРНИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА БЕЗ ПОЛУЧЕНИЯ СОГЛАСИЯ СТОРОНЫ, ОТВЕЧАЮЩЕЙ ЗА СООТВЕТСТВИЕ ОБОРУДОВАНИЯ ТЕХНИЧЕСКИМ УСЛОВИЯМ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОТЕРЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ ЭТИМ ОБОРУДОВАНИЕМ.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ ОБОРУДОВАНИЮ КЛАССА "А" КАНАДСКОГО СТАНДАРТА ICES-003.

СООТВЕТСТВИЕ ЕВРОПЕЙСКИМ СТАНДАРТАМ

ВНИМАНИЕ!

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ УСПЕШНО ИСПЫТАНО НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ К ЦИФРОВЫМ УСТРОЙСТВАМ КЛАССА "А". ПРИ УСТАНОВКЕ ИЗДЕЛИЯ РЯДОМ С ДРУГИМ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕМ СЛЕДУЕТ ПРИНИМАТЬ ВО ВНИМАНИЕ, ЧТО ОНО ЯВЛЯЕТСЯ ИСТОЧНИКОМ РАДИОИЗЛУЧЕНИЯ, ПОЭТОМУ ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДРУГИХ УСТРОЙСТВ ОТ РАДИОПОМЕХ РЕКОМЕНДУЕТСЯ ПРИНЯТЬ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ.

ОСНОВНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- * Установить изделие на ровную устойчивую поверхность.
- Обязательно убедиться в прочности и устойчивости основания.
- Ни в коем случае не бросать изделие на пол во избежание повреждения устройства или несчастного случая.
- * Самостоятельная разборка камеры недопустима. Во избежание поражения электрическим током запрещается снимать крышки корпуса или удалять винты.
- Внутренние части устройства не обслуживаются пользователем. Техобслуживание и ремонт должны выполнять только квалифицированные специалисты.
- * В случае обнаружения неисправности следует прекратить использование устройства.
- Немедленно выключить питание устройства при обнаружении любых нарушений в работе (появлении дыма, необычного запаха и т.п.).
- Эксплуатация неисправного устройства ведёт к его серьезному повреждению.
- * Соблюдать требования к параметрам сети питания.
- Подключение устройства к сети питания, параметры которой не соответствуют номинальным значениям, указанным в паспорте изделия, ведёт к возгоранию, поражению электрическим током или повреждению оборудования.
- * Сетевой кабель требует осторожного обращения.
- Сетевой кабель следует предохранять от повреждения. Запрещается вносить любые изменения в конструкцию кабеля.
- Запрещается нагревать или тянуть кабель, а также ставить на него тяжёлые предметы.
- Невыполнение этих правил ведёт к возгоранию, поражению электрическим током и повреждению оборудования.
- * Запрещается установка устройства рядом с легковоспламеняющимися или горючими материалами.
- Во избежание пожара, взрыва и несчастных случаев категорически запрещается установка устройства рядом с легковоспламеняющимися или горючими материалами (газ, бензин и пр.).
- * Нельзя прикасаться к электрически неизолированным элементам устройства влажными руками.
- Прикосновение к электрически неизолированным элементам устройства влажными руками ведёт к поражению электрическим током.
- * Категорически запрещается подвергать устройство воздействию воды или влаги.
- В случае попадания влаги в устройство следует немедленно отключить его от электросети.
- Немедленно отключите питание устройства, если в него попала вода, и обратитесь к изготовителю.
- * Изделие предназначено для работы внутри помещения.
- Устройство не должно подвергаться воздействию атмосферных осадков и повышенной влажности.
- Падение в воду ведёт к коррозии и повреждению устройства.
- * Не рекомендуется использовать изделие в условиях повышенного содержания влаги, пыли или дыма в воздухе.
- Невыполнение этих правил ведёт к возгоранию, поражению электрическим током и повреждению оборудования.
- * В случае загрязнения корпуса контроллера следует выключить питание и протереть поверхность мягкой тканевой салфеткой.
- Не следует использовать для этих целей растворители, в частности, спирт или бензин.

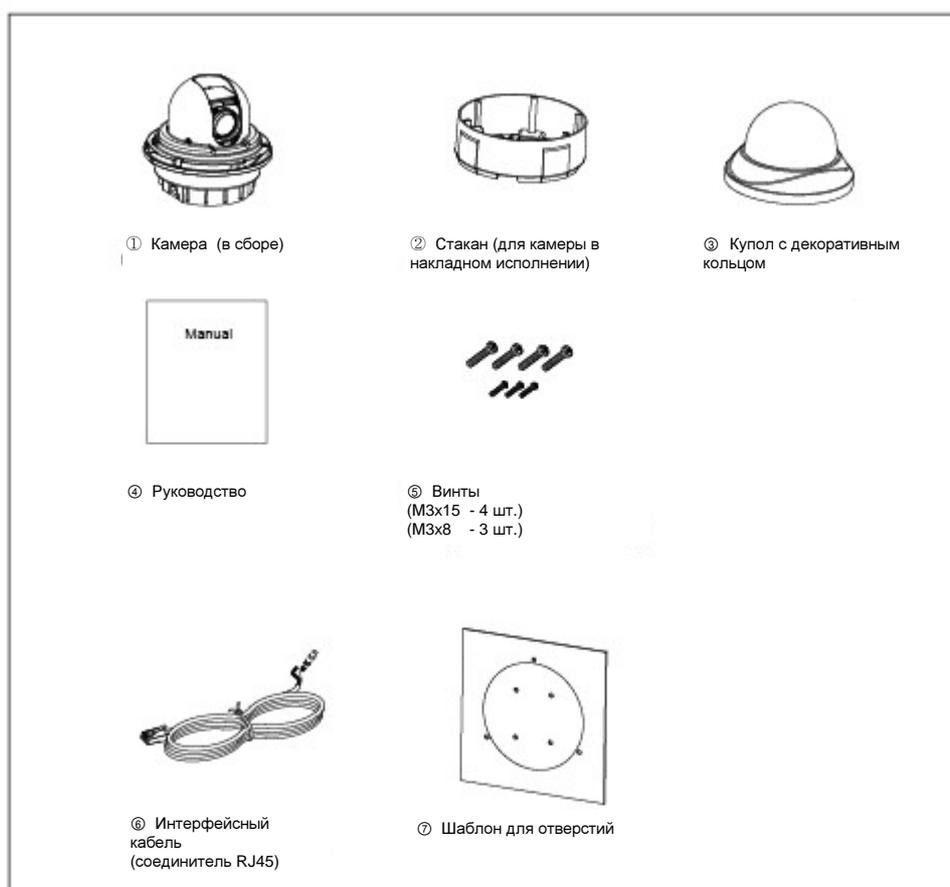
СОДЕРЖАНИЕ

СОСТАВ КОМПЛЕКТА	6
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ.....	7
Базовая конфигурация купольной камеры.....	7
Задняя панель	8
НАКЛАДНОЙ МОНТАЖ КАМЕРЫ	9
МОНТАЖ С ВРЕЗКОЙ В ПОТОЛОЧНОЕ ПЕРЕКРЫТИЕ	12
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	15

СОСТАВ КОМПЛЕКТА:

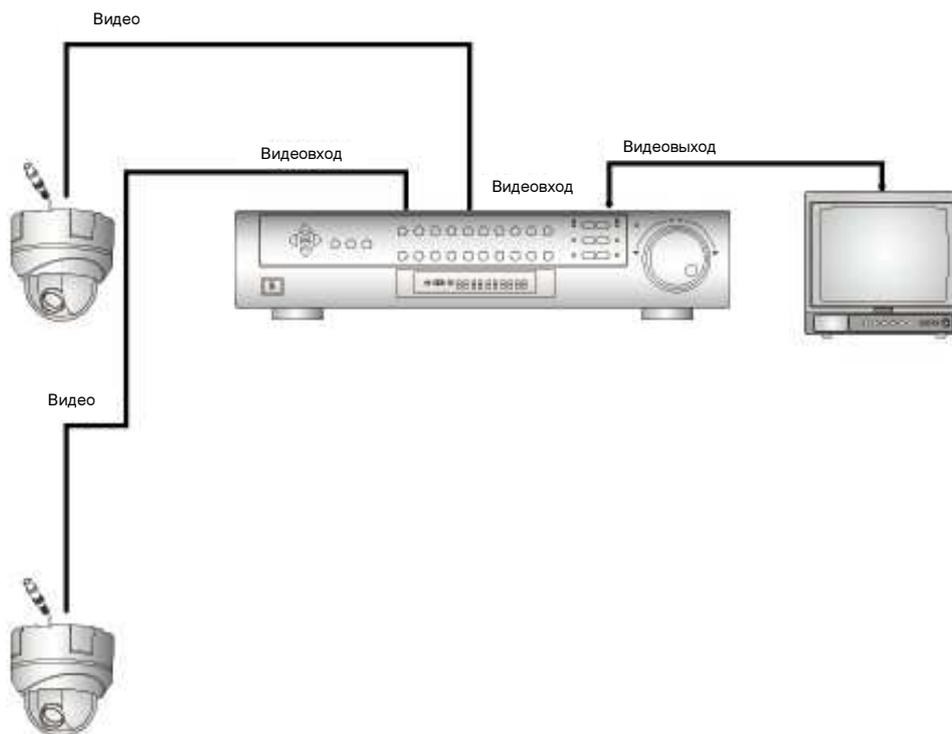
В комплект купольной камеры входят:

- | | |
|--|---|
| 1. Купольная камера | 1 |
| 2. Стакан (для накладного монтажа) | 1 |
| 3. Купол камеры с декоративным кольцом | 1 |
| 4. Руководство пользователя | 1 |
| 5. Саморезы М3 X 15 мм (для устройства в накладном исполнении) | 4 |
| Саморезы М3 X 8 мм (для устройства в накладном исполнении) | 3 |
| 6. Интерфейсный кабель RJ-45 | 1 |
| 7. Шаблон для монтажа | 1 |



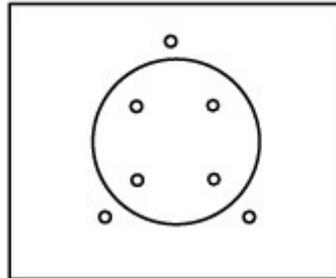
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

Базовая конфигурация купольной камеры



УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ НАКЛАДНОЙ МОНТАЖ КАМЕРЫ

1. Подготовить к работе шаблон для выполнения отверстий (см. рис. 4). С помощью шаблона просверлить в потолочном перекрытии отверстие глубиной 6 мм либо сквозное.

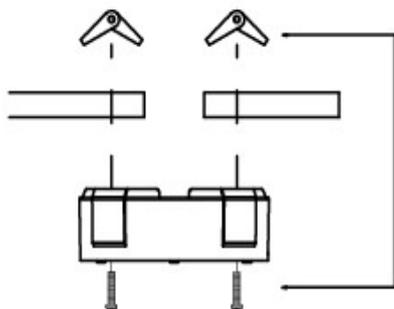


<Рис. 4 Шаблон для сверления отверстий >

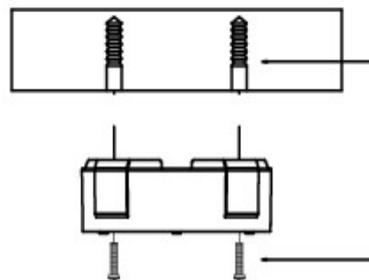
2. В случае потолочного крепления просверлить отверстия для болтов или согласно рис. 5. Для бетонного перекрытия выполнить отверстия под дюбели. Смотрите рис. 6

Тонкое перекрытие

Бетонное перекрытие



Болт 5/32 с резьбой на всю длину
(в комплект не входит)
или саморез №6х1 дюйм



Болт 5/32 с резьбой на всю длину
(в комплект не входит)
или саморез №6х1 дюйм

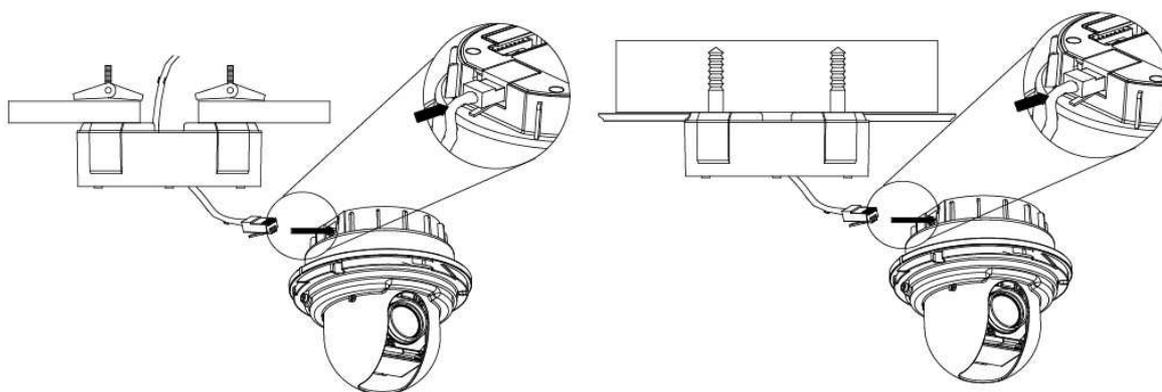
<Рис. 5 Отверстия для болтов или дюбелей>

<Рис.6 Отверстия для дюбелей>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

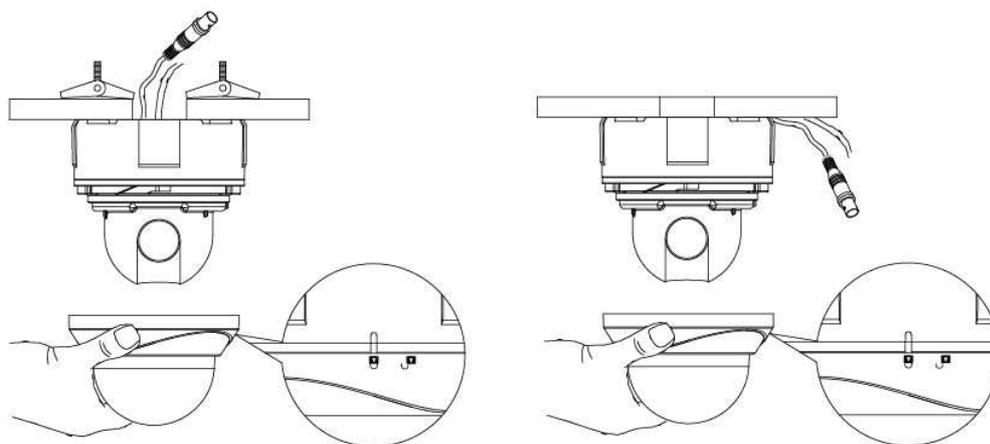
3. Выполнить электрические соединения. Смотрите рис. 7

Интерфейсный кабель (см. рис. 6) следует подсоединить штекером RJ45 к соответствующему гнезду на приводе камеры, а другим концом – к вводу питания. Либо подсоединить кабель штекером RJ45 к вводу питания, а другим концом к приводу камеры. Описания маркировки проводов смотрите в таблицах D, E, F. Обращаем внимание, что для подключения видео можно использовать неэкранированную витую пару (UTP) (Смотрите табл. D) или коаксиальный кабель (смотрите табл. E). Привод камеры оснащён BNC-разъёмом для подсоединения коаксиального кабеля.



<Рисунок 7. Электрические подключения для случая потолочного монтажа >

4. Совместить выступы на декоративном кольце с пазами в корпусе привода. Защёлкнуть кольцо с куполом в гнезде. Смотрите рис. 8 и рис. 11.



<Рисунок 8. Защёлкнуть кольцо с куполом в гнезде>

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

<Табл. D> Маркировка проводов интерфейсного кабеля

24 В пер.

Контакт	Цвет	Назначение
1	белый/оранжевый	VIDEO
2	оранжевый	GND
3	белый /зелёный	AC-
4	синий	AC+
5	белый/синий	AC+
6	зелёный	AC-
7	белый/коричневый	TRX-
8	коричневый	TRX+

12 В пост.

Контакт	Цвет	Назначение
1	белый/оранжевый	VIDEO
2	оранжевый	VGND
3	белый /зелёный	DC-GND
4	синий	DC12V+
5	белый/синий	DC12V+
6	зелёный	DC-GND
7	белый/коричневый	TRX-
8	коричневый	TRX+

24 В пер./ 12 В пост.

Контакт	Цвет	Назначение
1	белый/оранжевый	VIDEO
2	оранжевый	GND
3	белый /зелёный	AC- / DC-GND
4	синий	AC+/DC12V+
5	белый/синий	AC+/DC12V+
6	зелёный	AC- / DC-GND
7	белый/коричневый	TRX-
8	коричневый	TRX+

<Табл. E Требования к коаксиальному видеокабелю>

Тип кабеля	Макс. длина проводов
RJ 59/U	229 м
RG 6/U	305 м
RG 11/U	457 м

- * Требования к кабелю: полное сопротивление 75 Ом.
- * Цельномедная центральная жила.
- * Цельномедная экранирующая оплётка с плотностью плетения 95%

Ниже приведены рекомендуемые максимально допустимые длины кабелей при питании 24 В пер. тока и потере напряжения 10%. (Как правило, 10% – максимально допустимое падение входного напряжения для устройств, питающихся от сети переменного тока.

Потребляемая мощность составляет 21 ВА для каждого устройства.

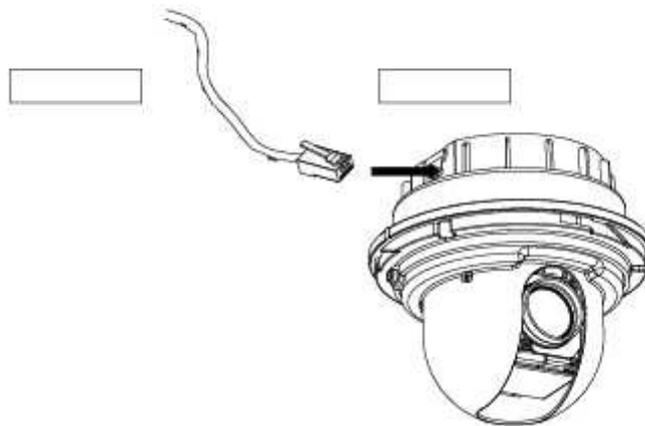
Источник питания должен обеспечивать не менее 21 ВА для каждого подключённого устройства.

<Таблица F. Максимально допустимая длина проводов >

Напряжение	Размеры проводов			
	18 (1,0 мм)	16	14	12
24 В пер.	65,6 м	104,0 м	165,3 м	263,2 м

УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ МОНТАЖ С ВРЕЗКОЙ В ПОТОЛОЧНОЕ ПЕРЕКРЫТИЕ

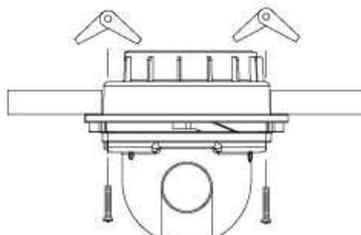
1. С помощью шаблона наметить и сделать отверстия в перекрытии для привода камеры и крепления.
Протянуть провода питания, видео и управления через отверстие в потолке.
2. С привода камеры снять кольцо для накладного монтажа, как указано ниже. Смотрите рис. 2.
 - а. Ухватиться за кольцо, держась пальцами руки за округлые выступы по его краям.
 - б. Сдавить кольцо с боков.
 - с. Потянуть за кольцо и снять его с привода камеры.
3. Выполнить электрические соединения.
Интерфейсный кабель (см. рис. 7) следует подсоединить штекером RJ45 к соответствующему гнезду на приводе камеры, а другим концом – к вводу питания. Либо подсоединить кабель штекером RJ45 к вводу питания, а другим концом к приводе камеры.
Описания маркировки проводов смотрите в таблицах D, E, F. Обращаем внимание, что для подключения видео можно использовать неэкранированную витую пару (UTP) (Смотрите табл. D) или коаксиальный кабель (смотрите табл. E). Привод камеры оснащён BNC-разъёмом для подсоединения коаксиального кабеля.



<Рисунок 9>

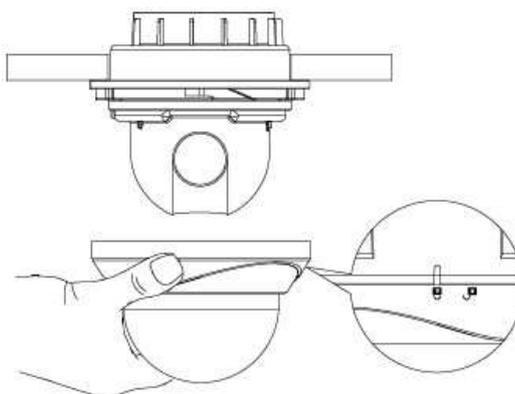
УСТАНОВКА И ВЫБОР КОНФИГУРАЦИИ

4. Привод камеры крепить к потолку тремя болтами 1-8 (в комплект не входят). Смотрите рис. 10



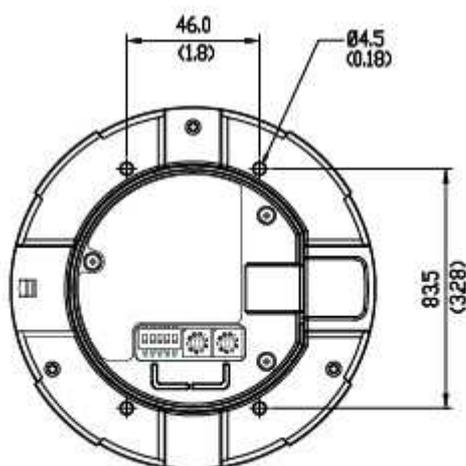
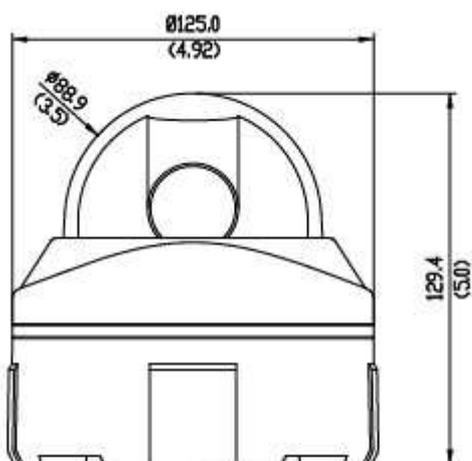
<Рисунок 10. Монтаж с врезкой в стационарное потолочное перекрытие >

5. Совместить выступы на декоративном кольце с пазами в корпусе привода. Защёлкнуть кольцо с куполом в гнезде. Смотрите рис. 11



<Рисунок 11>

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

КАМЕРА	EMP-E041VP
Матрица	цветная ПЗС-матрица SONY 1/3" Super HAD CCD
Объектив	автодиафрагма, управление пост. током (F1.2, f = 4,0 мм ... 9,0 мм)
Отношение сигнал - шум	50 дБ (APU выкл.)
Горизонтальное разрешение	540 ТВЛ
Сканирующая система	чередование 2:1
Синхронизация	внутр.
Мин. освещённость	0,1 лк (F1.2, цв.) / 0,01 лк (F1.2, ч/б)
Компенсация встречной засветки	вкл./выкл.
Баланс белого	ATW (Автом. подстраивающийся) / AWC (Предуст. автом.) / Ручной
Регулировка усиления	вкл./выкл.
Электронный затвор	Авто / Ручной NTSC : 1/60 ~ 1/100000 , PAL : 1/50 ~ 1/100000
Функция "День/Ночь"	Вкл./ Выкл./ Авто
Обнаружение движения	вкл./выкл.
ПРИВОД КАМЕРЫ	
Угол поворота/наклона	поворот: 360° при непрерывном вращении / наклон: -2° ~ 90°
Скорость поворота в ручном режиме	0,1°/с ~ 360°/с
Скорость наклона в ручном режиме	0,1°/с ~ 90°/с
Предустановленная скорость	макс. 400°/с
Предустановки	240 предустановок
Туры	1 тур обхода (в каждом туре 5 точек)
Автосканирование	4 схемы автосканирования (программируемое сканирование и диагональное сканирование)
Перевероты	Автопереверот (вкл./выкл.)
Входы-выходы тревоги	4 входа, 1 выход
Протоколы	STD (Eronix), Pelco-D, Pelco-P, AD (опция), Honeywell (опция), DynaColor (опция)
Связь	RS485 (2400 бит/с (по умолч.), 4800, 9600, 38400)
Идент. номера камеры	99
OSD меню	Идент. номер камеры, угол поворота/наклона, режим
УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ЭКСПЛУАТАЦИИ	
Диапазон рабочих температур	0°C ~ 50°C
Относительная влажность	Up to 90% RH
Диапазон температур хранения	0°C ~ 60°C
Встр. вентилятор и обогреватель	нет
Диапазон раб. темп. обогревателя	-
ОСНОВНЫЕ ПАРАМЕТРЫ	
Сертификаты	CE, FCC, RoHS
Цвет	слоновая кость
Параметры сети питания	12 В пост., 1А два диапазона входных напряжений - 12В пост./24 В пер. (опция)
Потребляемая мощность	5 Вт (макс.)
Габаритные размеры	Ø125 x 129,4 мм (3,5" купол)
Вес	прибл. 700 г